WOLF

Technik, die dem Menschen dient.

Instructions de montage / Mode d'emploi

Régulateur R12 DigiCompact

ComfortLine
FunctionLine

Table des matières

Table des matières ..... Page

Normes / Prescriptions 3

Montage / Interventions électriques 4

Mise en service 5

Vue d'ensemble 6

Brèves instructions d'utilisation 7-8

Premier niveau utilisation 9-10

Deuxième niveau utilisation 11-14

Exemple de réglage des heures d'enclenchement 15

Protocole de réglage des heures d'enclenchement 16

Niveau pour chauffagiste 17

Paramètres du niveau chauffagiste 18-24

Protocole de réglage des paramètres 25

Données tech. / Conversion limiteur de temp. de sécurité (STB) 26

Résistances de capteur 27

Contrôle de capteur / Messages de dérangement 28

Installation / Mise en service

- L'installation et la mise en service du régulateur de chauffage et des accessoires qui y sont raccordés ne peuvent être effectuées, selon DIN EN 50110-1, que par des électriciens qualifiés.
- Les réglementations des compagnies locales d'électricité et les prescriptions VDE doivent être suivies.
- DIN VDE 0100 Spécifications pour la mise en œuvre d'installations à courant fort jusqu'à 1000 V
- DIN VDE 0105-100 Utilisation d'installations électriques
- DIN EN 50165 Equipement électrique d'appareils non électriques pour usage domestique ou similaire
- EN 60335-1 Equipement de sécurité d'appareils électriques pour usage domestique ou similaire

De plus, pour l'Autriche, sont d'application les spécifications de l'ÖVE ainsi que les décrets locaux sur la construction.

Avertissement

- La suppression, le pontage ou l'abrogation sur les dispositifs de sécurité et de contrôle est interdit !
- L'installation ne peut être utilisée que dans un état technique irréprochable. Il faut remédier de manière immédiate aux pannes et aux dégâts qui entraînent une diminution de la sécurité.
- Si la température d'eau sanitaire est réglée au-delà de 60°C ou si la fonction de protection contre légionella est activée avec une température supérieure à 60°C, il faut placer, conformément au décret sur les installations de chauffage, des dispositifs mitigeurs adéquats (risque de brûlure).

Entretien / Réparation

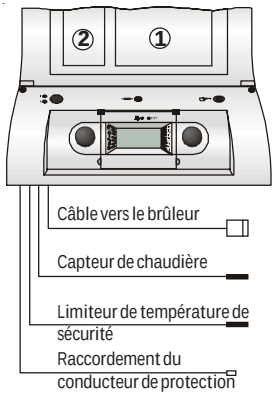
- Il faut contrôler à intervalle régulier l'absence de problèmes sur le circuit électrique.
- Les pannes et les dégâts ne peuvent être réparés que par du personnel qualifié.
- Les composants endommagés ne peuvent être remplacés que par des pièces détachées WOLF d'origine.
- Les valeurs des fusibles prescrites doivent être respectées (voir Données techniques).

Conseil :

Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dégâts découlant de modifications techniques apportées aux régulateurs Wolf.

Montage / Interventions électriques

Montage



Lors du montage du régulateur, il faut veiller à ce que les capillaires des capteurs ne soient pas pliés ou torsadés !
Ne pas placer les câbles des capteurs et de commande à distance à côté de câbles du secteur (220V).
Câblage électrique selon le schéma joint.

Ouvrir le capot arrière du régulateur après avoir dévissé les deux vis.

Câble vers le brûleur : Amener par l'ouverture pratiquée dans la console du régulateur (à gauche ou à droite), selon le sens d'ouverture de la porte de chaudière.

Capteur de chaudière : Introduire dans n'importe quelle ouverture du doigt de gant de la chaudière.

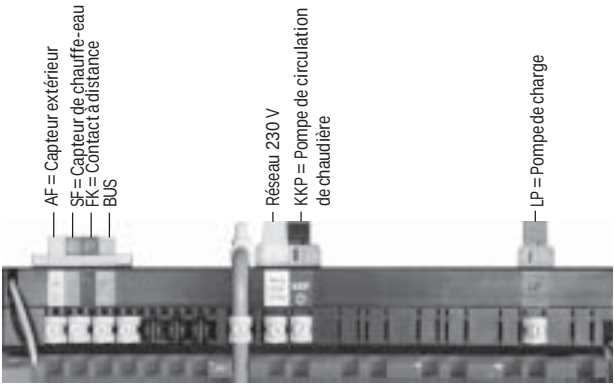
Limiteur de température de sécurité : Introduire le capillaire du capt. dans n'importe quelle ouverture du doigt de gant de la chaudière.

Raccordement du conducteur de protection
Placer sur la console su régulateur.

① Coller les instructions sommaires d'utilisation sur l'intérieur du couvercle du régulateur.

② Apposer l'autocollant signalétique (à remplir par le chauffagiste) sur l'intérieur du couvercle du régulateur.

Interventions électriques


AF = Capteur extérieur
SF = Capteur de chauffe-eau
FK = Contact à distance
BUS
Réseau 230 V
KKP = Pompe de circulation de chaudière
LP = Pompe de charge

Raccordement au réseau

Brancher le câble de raccordement au réseau sur le connecteur livré. Enficher le connecteur à l'endroit indiqué du bornier et fixer le câble avec le système antitraction. Faire passer le câble à travers l'évidement de la paroi arrière de la chaudière.

Raccordement de pompe

Les pompes Wolf de circulation de chaudière et de charge de chauffe-eau à accumulation sont équipées, en usine, d'un connecteur. Faire passer le câble à travers l'évidement de la paroi arrière de la chaudière. Enficher le connecteur aux endroits indiqués du bornier et fixer le câble avec le système antitraction.

Capteur extérieur

Raccorder le câble d'alimentation du capteur de température extérieure au connecteur livré. Enficher le connecteur à l'endroit indiqué du bornier et fixer le câble avec le système antitraction. Faire passer le câble à travers l'évidement de la paroi arrière de la chaudière. Installer le capteur de température extérieure sur un mur exposé au nord ou au nord-ouest entre 2 et 2,5 m de haut.

Capteur de chauffe-eau

Introduire le capteur de chauffe-eau à accumulation (accessoire) dans le doigt de gant du chauffe-eau. Faire passer le câble à travers l'évidement de la paroi arrière de la chaudière. Enficher le connecteur à l'endroit indiqué du bornier et fixer le câble avec le système antitraction.

Contact à distance

Il est possible d'enclencher directement l'installation de chauffage en mode chauffage 24 h ainsi que le chauffage d'eau sanitaire éventuelle à partir d'un contact libre de potentiel. (Affichage : „Mode chauffage 24 h" et le programme préréglé clignote.) Tant que le contact à distance reste ouvert, la régulation fonctionne dans le mode réglé.

Accessoires

Commande à distance ou module d'horloge radiopilotée ou module d'horloge radiopilotée avec capteur de température extérieure.
Raccorder le câble d'alimentation des accessoires au connecteur vert livré (repère BUS). Enficher le connecteur à l'endroit indiqué du bornier et fixer le câble avec le système antitraction.

Conseil :
Si plusieurs accessoires doivent être raccordés, ceux-ci doivent être raccordés en parallèle sur la prise du BUS, conformément au schéma.

Mise en service

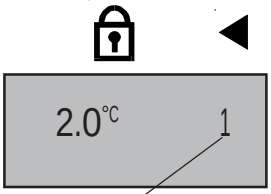
Ce réglage est préréglé en usine. Tous les réglages d'usine sont mémorisés ; ils ne peuvent pas être effacés mais peuvent toutefois être adaptés aux conditions particulières d'utilisation.

Conseil :

Le régulateur détecte automatiquement les capteurs présents lors de la mise en service. Toutes les capteurs qui ne sont pas raccordés seront affichées en message d'erreur avec des références symboliques.
Au cas où des fonctions spéciales seraient souhaitées (voir la description du niveau d'intervention du chauffagiste), celles-ci doivent être paramétrées avant la détection des capteurs.

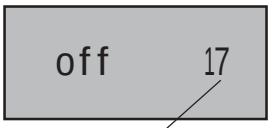
Effacer les messages d'erreur de l'affichage

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole 🔒. La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole 🔒. L'écran affiche : - - - Code. Avec le bouton rotatif droit, introduire le nombre 000.



N° de paramètre

Continuer à tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire. L'affichage représenté ci-contre apparaît à l'écran.



N° de paramètre

Sélectionner le paramètre 17. Avec le bouton rotatif droit, activer la détection automatique des capteurs (on). Ce paramètre est automatiquement désactivé (off) après la réussite de la détection des capteurs (les capteurs détectés sont affichées symboliquement).
Fermer le clapet frontal.
Si le régulateur est mis en service, toutes les capteurs non raccordés sont détectés et un message d'erreur est affiché avec l'affectation des capteurs. Quand la détection automatique des capteurs est activée (Paramètre 17 est position „on"), alors le capteur de température de chauffe-eau à accumulation non présent est détecté comme telle. Le message d'erreur, le paramètre du niveau chauffagiste et le symbole d'enregistrement en mémoire disparaissent de l'affichage. Après une remise à zéro générale, tous les réglages d'usine sont réactivés.
Remarque : Le capteur de chaudière et le capteur extérieur ne peuvent pas être signalés coupés.

Vue d'ensemble

Programme Jour férié

En appuyant sur la touche, vous effectuez le changement vers le programme horaire „Dimanche" : avant 12h00 pour la journée en cours, après 12h00 pour la journée en cours et le jour suivant.

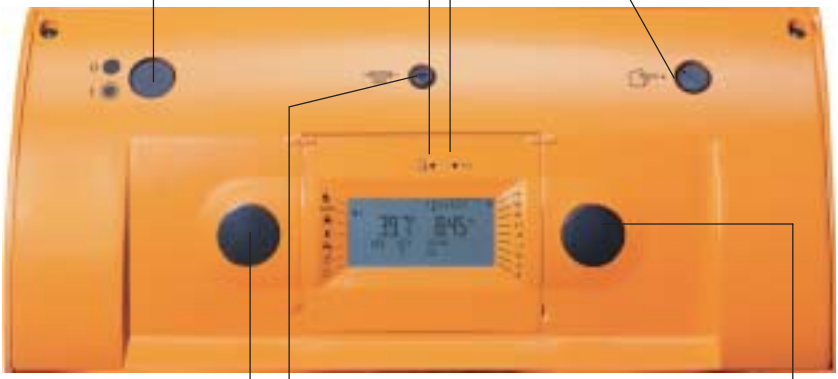
Un retour en position précédente s'effectue automatiquement.

Interrupteur de marche MARCHE / ARRET :

Passage à l'heure d'été/ heure d'hiver

Limiteur de température de sécurité

Utilisation réservée au chauffagiste.



Bouton rotatif gauche
Sélection du programme

Fusible M 6,3 A

Bouton rotatif droit de sélection de la température

En faisant tourner le bouton de sélection de la température, la température ambiante peut être soit augmentée de 4 K au maximum, soit diminuée de 4 K au maximum. La valeur réglée sera indiquée par une flèche sur le côté droit de l'affichage.

Conseil: Le maintien de la température ambiante souhaitée est uniquement possible lorsqu'une commande à distance est utilisée. Sans commande à distance, la température ambiante souhaitée sert de valeur indicative.

Sélection du programme

En faisant tourner le bouton rotatif gauche, les programmes de chauffe suivants peuvent être sélectionnés : (La flèche sur le côté gauche de l'affichage indique le programme choisi.)

Test des gaz de combustion par le ramoneur

Après la sélection du symbole, le test des gaz de combustion est activé. Le dernier programme sélectionné et le mode de fonctionnement „Ramoneur" sont indiqués par une flèche. La température de l'eau de la chaudière est réglée à 60°C par la mise en marche et à l'arrêt de la pompe. Sans émission de chaleur, le brûleur chauffe à la température maximale de chaudière réglée. Après 25 minutes, le système revient automatiquement sur le dernier programme choisi pendant au moins 1 minute.

Auto **Mode automatique**
Chauffage et mise en chauffe de l'eau sanitaire selon le programme horaire 1, 2 ou 3.

Mode chauffage sur 24 h.
Chargement du chauffe-eau à accumulation selon programme horaire.

Mode économique sur 24 h.
Chargement du chauffe-eau à accumulation selon programme horaire.

Chauffage arrêté (mode été)
Protection antigel assurée.
Chargement du chauffe-eau à accumulation selon programme horaire, protection d'arrêt de la pompe.

Mode manuel
Température de l'eau chaude et température de chaudière selon les paramètres réglés par le chauffagiste. Le brûleur et la pompe sont en fonctionnement.

Chauffage arrêté ; chargement du chauffe-eau à accumulation arrêté
Protection antigel assurée, protection d'arrêt de la pompe.

Réglage
Heure et jour de la semaine

Pendant l'heure d'été, il faut d'abord appuyer sur la touche ±1h avec un stylo à bille ou un objet similaire avant de régler l'heure de l'horloge.

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur l'aff. se trouve à côté de ce symbole .

- Avec le bouton rotatif droit, régler l'heure et le jour de la semaine.
  Rotation lente → changement des minutes
  Rotation rapide → changement des heures
  Après 23 h 59 → changement de jour (1 = lu.,... , 7 = dim.)
- Fermer le clapet frontal, l'horloge démarre.

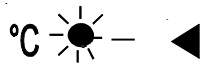
Programme horaire sélectionner
Réglage d'usine : 1
Plage de réglage : 1 à 3

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole . Tourner le bouton rotatif droit vers la gauche ou la droite et sélectionner le programme horaire.
Fermer le clapet frontal.
Les réglages d'usine des heures d'enclenchement sont indiqués au tableau 1.

Réglage de la température d'eau chaude
Réglage d'usine : 60°C
Plage de réglage : de 10 à 60°C

Ouvrir le clapet frontal: La flèche sur le côté gauche de l'affichage indique le symbole .
En tournant le bouton rotatif droit vers la gauche, régler la température souhaitée pour le chauffe-eau à accumulation.
Fermer le clapet frontal.

Température ambiante
Réglage du mode chauffage
Circuit de chaudière
Réglage d'usine : 20°C
Plage de réglage : de 7 à 30°C



Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole .

Tourner le bouton rotatif droit vers la gauche ou la droite et régler la température ambiante souhaitée pour le mode chauffage. Fermer le clapet frontal.

Remarque :
La température ambiante réglée pour le mode chauffage est approximative si l'accessoire de commande à distance n'est pas utilisé.

Température ambiante
Réglage du mode économique
Circuit de chaudière
Réglage d'usine : 15°C
Plage de réglage : de 7 à 30°C

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole .

Tourner le bouton rotatif droit vers la gauche ou la droite et régler la température ambiante souhaitée pour le mode économique.
Fermer le clapet frontal.

Remarque :
La température ambiante réglée pour le mode économique est approximative si l'accessoire de commande à distance n'est pas utilisé.

Conseil :

La température de base ne descend pas sous 38°C pendant l'abaissement nocturne. Ceci peut conduire à ce que, pendant la durée de l'abaissement, la température ambiante de consigne en mode économique corresponde approximativement à la température ambiante de consigne en mode chauffage.

Brèves instructions d'utilisation

Programmes horaires (Réglages d'usine)

En usine, trois programmes horaires ont été préprogrammés et sont protégés contre l'effacement. Toutes les heures d'enclenchement et les blocs de semaine (jours) peuvent être modifiés individuellement. Au total, le système dispose de 14 points d'enclenchement programmables pour chaque canal horaire. Les heures d'enclenchement des réglages d'usine sont indiquées au tableau 1.

Point d'enclenchement	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Programme 1									
Bloc de semaine	Lu-Ve	Lu-Ve	Sa-Di	Sa-Di					
Heure encl. du circuit de chaud.	6:00	22:00	7:00	23:00					
Heure encl. chargem. chauffe-eau	6:00	22:00	6:30	23:00					
On / Off :	On	Off	On	Off					
Programme 2									
Bloc de semaine	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Sa-Di	Sa-Di			
Heure encl. du circuit de chaud.	6:00	8:00	15:00	22:00	7:00	23:00			
Heure encl. chargem. chauffe-eau	6:00	8:00	14:00	22:00	6:30	23:00			
On / Off :	On	Off	On	Off	On	Off			
Programme 3									
Bloc de semaine	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Lu-Ve	Sa-Di	Sa-Di	
Heure encl. du circuit de chaud.	6:00	8:00	11:00	13:00	15:00	23:00	7:00	23:00	
Heure encl. chargem. chauffe-eau	6:00	8:00	11:00	13:00	15:00	22:00	6:30	23:00	
On / Off :	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	

Tableau 1 : Heures d'encl. (réglages d'usine)

Réglage des heures d'enclenchement

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole 1...3 ⏲.

La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole 1...3 ⏲.

Avec le bouton rotatif droit, choisir le programme horaire 1, 2 ou 3 qui doit être modifié. Ensuite, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole pour le circuit de chaudière ou pour le chargement du chauffe-eau à accumulation dont les heures d'enclenchement doivent être modifiées.

Le paramètre sélectionné clignotant peut être modifié avec le bouton rotatif droit. Si les heures d'enclenchement de différents circuits de chauffage doivent être modifiées, la procédure doit être répétée aussi souvent que nécessaire.

Avec l'interrupteur de fonctionnement Marche/ Arrêt (symboles internationaux clairs) en position 0, l'ensemble du régulateur est hors tension. Autonomie de marche de l'horloge > 24 heures.

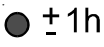
Microfusible M 6,3 pour la protection de la platine de régulation.

Limiteur de la température de sécurité (STB), réglé en usine à 110°C, peut être ramené à 100°C si nécessaire.

Bouton rotatif gauche pour la sélection des programmes dans le premier niveau d'utilisation. Le bouton rotatif se laisse manœuvrer sans effort tout en faisant bien sentir les crantages associés à chaque fonction. Le réglage choisi est marqué d'une flèche sur l'affichage.

Bouton rotatif droit pour la sélection de la température dans le premier niveau d'utilisation. Le bouton rotatif se laisse manœuvrer sans effort tout en faisant bien sentir les crantages associés à chaque fonction. La fonction choisie est marquée d'une flèche sur l'affichage.

Programme Jour férié : Pour ne pas devoir modifier le programme horaire lors des jours fériés, il est possible d'appeler le programme horaire du dimanche en appuyant sur cette touche avec un stylo à bille ou un objet similaire. Si la fonction est exécutée le matin avant 12 h 00, alors, le programme Jour férié s'applique uniquement à la journée en cours jusque minuit. Si la fonction est exécutée l'après-midi après 12 h 00, alors, le programme Jour férié s'applique à la journée en cours et au jour suivant jusque minuit. Ensuite, le régulateur repasse sur le programme horaire en cours.
Lors de l'activation du programme Jour férié, l'écran affiche, outre le jour de la semaine réel, la mention „Dimanche".
Exemple : 1 2 3 4 5 6 7



Passage à l'heure d'été / heure d'hiver.
En appuyant sur la touche avec un stylo à bille ou un objet similaire, l'heure de l'horloge est avancée d'une heure ; en appuyant une seconde fois, elle est reculée d'une heure. Affichage à l'écran : „+1h".
Remarque : Sans effet lorsqu'un module d'horloge radiopilotée est raccordé.

Premier niveau utilisation

Sélection du programme

En faisant tourner le bouton rotatif gauche, différents programmes de chauffe peuvent être sélectionnés. Il s'agit précisément des programmes suivants.

L'activation du mode Ramoneur est signalée sur l'écran par une flèche à côté du symbole du ramoneur ainsi que par une flèche à côté du dernier programme de chauffe sélectionné. Simultanément, une horloge se met en route. En mode Ramoneur, l'installation de chauffage n'est plus pilotée en fonction des conditions extérieures mais à la puissance de chauffe maximale et elle essaie de conserver une température d'eau de chaudière constante à 60°C. Si la température de l'eau de chaudière est inférieure à 60°C, seul le brûleur fonctionne, les pompes sont arrêtées. En cas de dépassement des 60°C de la température d'eau de chaudière, la pompe du circuit de chaudière et la pompe de charge du chauffe-eau à accumulation sont mises en route. La pompe de charge du chauffe-eau à accumulation tourne tant que la température de consigne réglée n'est pas atteinte. Si l'énergie thermique transférée ne peut pas être dissipée, alors la température de l'eau de chaudière augmente jusqu'à la température de l'eau de chaudière maximale (TK_{max}). Après 25 minutes, le mode Ramoneur est automatiquement arrêté et l'installation de chauffage reprend son fonctionnement dans le dernier programme de chauffe sélectionné.

Dernier programme sélectionné qui est resté actif quelques minutes.

Auto

En mode automatique, l'installation de chauffage fonctionne selon le programme horaire choisi (1, 2 ou 3) et qui apparaît également sur l'affichage.

Mode chauffage sur 24 heures.
Chargement du chauffe-eau selon le programme horaire choisi.

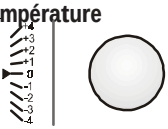
Mode économique sur 24 h. Chargement du chauffe-eau selon le programme horaire choisi.

Mode Eté (chauffage arrêté), chargement du chauffe-eau à accumulation selon le programme horaire sélectionné, protection antigel de l'installation assurée. Protection d'arrêt de pompe intégrée

En mode manuel, la pompe de circulation du chauffage tourne en permanence, la chaudière tourne à sa température d'eau de chaudière maximale. Le chargement du chauffe-eau est réalisée selon le réglage au niveau chauffagiste.

Arrêt du brûleur et de la pompe de circulation de chauffage, arrêt du chargement du chauffe-eau à accumulation, protection antigel assurée. Si la température extérieure descend sous la valeur réglée (réglage usine : +2°C), la pompe de circulation du chauffage se met alternativement en marche et à l'arrêt à une fréquence de une minute. C'est seulement quand la température de l'eau dans la chaudière descend sous +10°C, que le brûleur est remis en route et que l'eau de la chaudière est réchauffée à au moins 38°C.
Si la température de l'eau dans le réservoir descend sous +5°C, cette eau est réchauffée jusqu'à +10°C. La pompe de circulation de chauffage tourne en permanence jusqu'à la fin du mode de protection antigel. Protection d'arrêt de pompe intégrée

Sélection de la température



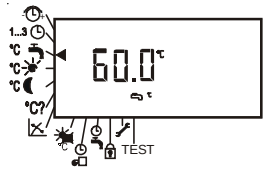
Au premier niveau d'utilisation, la température ambiante actuelle peut être modifiée, en s'écartant du réglage standard, de +/- 4°C à l'aide du bouton rotatif droit.
Remarque :

Sans commande à distance, la variation de température de +/- 4°C dans le local est uniquement donnée à titre approximatif.

Protection d'arrêt de la pompe

La protection d'arrêt de la pompe est en général activée à midi. La pompe du circuit de chauffage tourne pendant environ 10 secondes. Ensuite, la pompe de charge du chauffe-eau à accumulation se met en marche pour 20 secondes. On évite ainsi un blocage des composants. Si le brûleur est déjà en fonctionnement lors de la protection d'arrêt de la pompe, celui-ci est arrêté pour une période d'environ une minute.

Conseil d'utilisation



Après ouverture du clapet frontal, le deuxième niveau d'utilisation apparaît.
Les fonctions sont sélectionnées à l'aide du bouton rotatif gauche et modifiées à l'aide du bouton rotatif droit. La régulation est préprogrammée et tous les réglages d'usine sont mémorisés sans risque d'effacement. Les réglages d'usine peuvent être modifiés à l'intérieur d'une plage de réglage afin de s'adapter aux spécificités du bâtiment. Les réglages d'usine modifiés sont immédiatement mémorisés après leur affichage.

Réglage
Heure et jour de la semaine

Pendant l'heure d'été, il faut d'abord appuyer sur la touche ±1h avec un stylo à bille ou un objet similaire avant de régler l'heure de l'horloge. Affichage à l'écran : „+1h".

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole .

La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole .

- Avec le bouton rotatif droit, régler l'heure et le jour de la semaine.
  Rotation lente → changement des minutes
  Rotation rapide → changement des heures
  Après 23 h 59 → changement de jour (1 = lun.,... , 7 = dim.)

- Fermer le clapet frontal, l'horloge démarre.

Sélection du programme horaire
Réglage d'usine : 1
Plage de réglage : 1 à 3

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole 1...3 . La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole 1...3 . Avec le bouton rotatif droit, choisir le programme horaire souhaité 1, 2 ou 3.

Fermer le clapet frontal.

Les réglages d'usine des heures d'enclenchement sont indiqués au tableau 1.

Réglage de la température d'eau chaude

Réglage d'usine : 60°C
Plage de réglage : de 10 à 60°C

Ouvrir le clapet frontal: La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole °C . Avec le bouton rotatif droit, régler la température souhaitée pour le chauffe-eau à accumulation.
Fermer le clapet frontal.

Température ambiante de consigne
Réglage du mode chauffage

Circuit de chaudière
Réglage d'usine : 20°C
Plage de réglage : de 7 à 30°C

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole °C . La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole °C . À l'aide du bouton rotatif droit, régler la température ambiante de consigne en mode chauffage.
Fermer le clapet frontal.
Remarque :
La température ambiante de consigne réglée pour le mode chauffage est approximative si l'accessoire de commande à distance n'est pas utilisé.

Deuxième niveau utilisation

Température ambiante de consigne
Réglage du mode économique
Circuit de chaudière
Réglage d'usine : 15°C
Plage de réglage : de 7 à 30°C

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole °C ☾. La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole °C ☾. À l'aide du bouton rotatif droit, régler la température ambiante de consigne en mode économique.
Fermer le clapet frontal.

Remarque :
La température ambiante de consigne réglée pour le mode économique est approximative si l'accessoire de commande à distance n'est pas utilisé.

Affichage de la température (température réelle)

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole °C?. La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole °C?. Tourner le bouton rotatif droit dans le sens horaire et choisir la température souhaitée. Il se peut que des températures réelles s'affichent les unes après les autres pour autant que les circuits soient branchés. Sinon, les circuits non branchés sont „sautés".

Température extérieure

Température de chaudière

Temp. d'eau chaude (uniquement si un capt. d'eau chaude est branché)

Température ambiante circuit de chaudière (uniquement avec commande à distance analogique)

Affichage de la température (température de consigne / réelle)

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole °C?. La flèche sur l'aff. se trouve à côté de ce symbole °C?. En tournant rapidement le bouton rotatif droit vers la gauche ou vers la droite, la température réelle et de consigne s'affiche l'une après l'autre.

Température de chaudière de consigne
Température de chaudière réelle
Température d'eau chaude de consigne (uniquement si un capteur d'eau chaude est branché)
Température d'eau chaude réelle (uniquement si un capteur d'eau chaude est branché)
Température ambiante de consigne du circuit de chaudière
Température ambiante réelle du circuit de chaudière (uniquement avec commande à distance analogique)
Température extérieure réelle
Température extérieure moyenne

Réglage de la pente des courbes de chauffe

Réglages d'usine :
Circuit de chaudière : 1,2
Plage de réglage : 0 à 3,0

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole . Le symbole de chaudière et le réglage d'usine de la courbe de chauffe apparaissent à l'écran. Avec le bouton rotatif droit, il est possible de modifier la pente de la courbe de chauffe.
Fermer le clapet frontal.

Pente de la courbe de chauffe
Explication des fonctions

Ce réglage est effectué par le chauffagiste en fonction de l'installation de chauffage, de l'isolation thermique du bâtiment et de sa situation climatique.
Le réglage de la pente permet d'adapter la température de l'eau de chauffage à ces conditions particulières.
Le diagramme 1 reproduit un exemple qui est valable pour l'installation de chauffage suivante :

- zone climatique avec une moyenne de température extérieure mini male de -14°C ;
- radiateurs à commande directe pour des températures de départ/ re tour de 60/50°C ;
- isolation thermique du bâtiment conforme à la réglementation.

Pour d'autres cas, la pente doit être adaptée aux données. La pente doit toujours être réglée de sorte que, pour une température extérieure minimale, la température de départ maximale des radiateurs est atteinte. Empiriquement, une pente de 1,0 à 1,4 est une valeur correcte pour un chauffage par radiateurs.

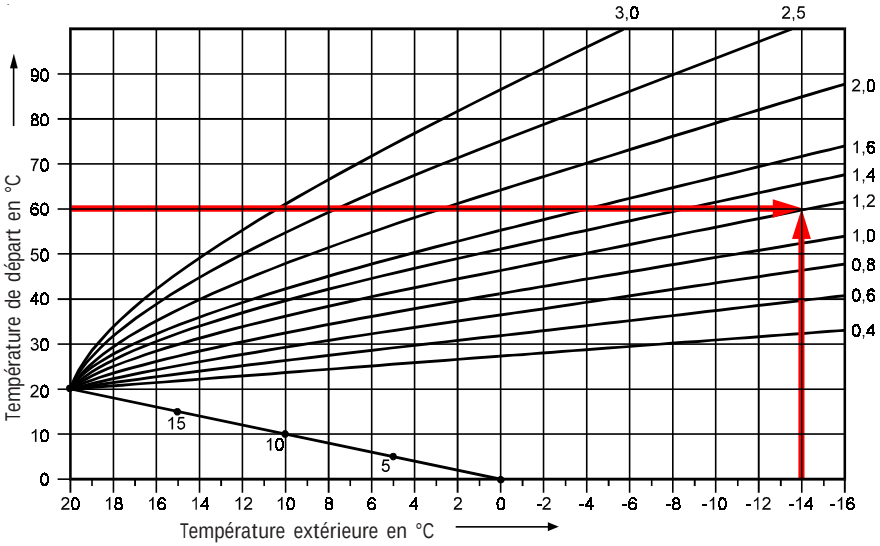


Diagramme 1 : Pente de la courbe de chauffe

Deuxième niveau utilisation

Réglage du passage automatique été/ hiver

Réglage d'usine : 20°C
Plage de réglage : de 0 à 40°C

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole . La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole . Tourner le bouton rotatif droit vers la gauche ou la droite et régler la température souhaitée. Fermer le clapet frontal.

Explication des fonctions

Tant en mode Jour qu'en mode Nuit (mode économique), la régulation calcule en permanence la moyenne sur plusieurs heures de la température extérieure. Si la température extérieure moyenne est inférieure de plus de 2 K à la valeur de consigne préréglée, alors l'installation de chauffage est automatiquement mise en route. Si la température extérieure moyenne est supérieure à la valeur de consigne préréglée, alors l'installation de chauffage est immédiatement mise à l'arrêt. Si la température extérieure actuelle est supérieure ou inférieure de plus de 12 K à la température extérieure moyenne, alors la température extérieure actuelle est prise en considération pour la mise en route ou la mise à l'arrêt. Le chargement du chauffe-eau à accumulation se poursuit en fonction du programme horaire sélectionné.

Exemple 1:
Réglage de la température à 20°C
Etablissement de la valeur moyenne en fonction du temps : 3°h
Température moyenne sur les 3 dernières heures = 21°C. L'installation de chauffage reste à l'arrêt.

Exemple 2:
Réglage de la température à 20°C
Etablissement de la valeur moyenne en fonction du temps : 5 h
Température moyenne sur les 5 dernières heures = 19°C.
Température réelle 7°C (vague de froid)
L'installation de chauffage se met immédiatement en marche.

Réglage des heures d'enclenchement

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symb. **1...3** . La flèche sur l'aff. se trouve à côté de ce symb. **1...3** . Avec le bouton rot. droit, choisir le programme horaire 1, 2 ou 3 qui doit être modifié. Ensuite, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole pour le circuit de chaudière ou pour le chargement du chauffe-eau à accumulation dont les heures d'enclenchement doivent être modifiées. Le paramètre sélectionné clignotant peut être modifié avec le bouton rotatif droit. Fermer le clapet frontal.

Programmes horaires (Réglages d'usine)

En usine, trois programmes horaires ont été préprogrammés et sont protégés contre l'effacement. Toutes les heures d'enclenchement et les blocs de semaine (jours) peuvent être modifiés individuellement. Au total, le système dispose de 14 points d'enclenchement programmables pour chaque canal horaire. Les réglages d'usine des heures d'enclenchement sont indiqués au tableau 1.

Exemple de réglage des heures d'enclenchement

Exemple :

Le programme horaire 1 du circuit de chaudière devrait être modifié comme suit.

LU-VE 7:00 marche

LU-VE 20:00 arrêt

SA-DI 08:00 marche

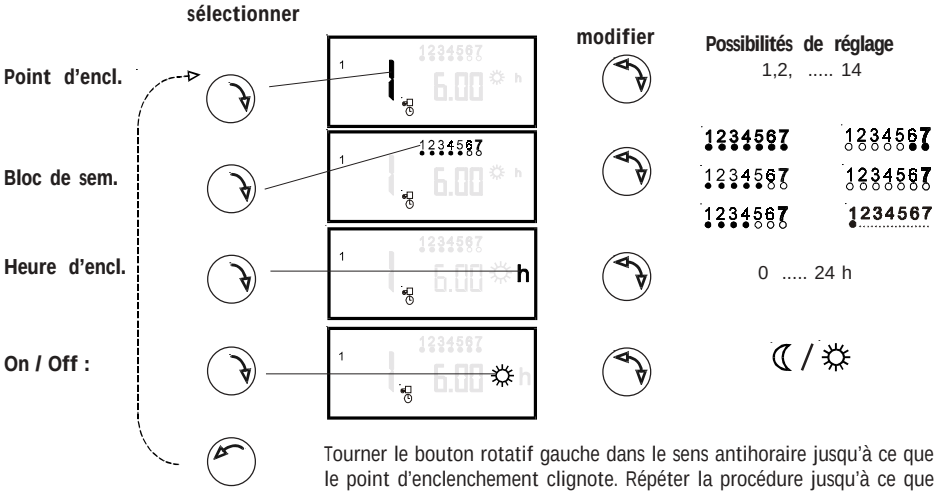
SA-DI 22:00:00 arrêt

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symb. **1...3** (clock). Avec le bouton rot. droit, sélectionner le programme horaire 1. Continuer à tourner le bouton rot. gauche jusqu'au symbole (clock+arrow). L'affichage représenté ci-dessous apparaît : Le point d'encl. 1 clignote. Tourner le bouton rot. gauche jusqu'à ce que l'heure (h) d'encl. clignote. Avec le bouton rot. droit, régler l'heure sur 7:00. Le symb. „soleil" doit s'afficher à côté de l'heure. Sinon, opérer la sélection avec le bouton rotatif gauche (clignotement du soleil ou de la lune) et, si néc., modifier avec le bouton rot. droit. **Tourner le bouton rot. gauche dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le point d'encl. 1 clignote de nouveau.** Avec le bouton rot. droit, sélectionner le point d'encl. 2. Tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire jusqu'à ce que l'heure (h) d'encl. clignote de nouveau. Avec le bouton rot. droit, régler l'heure sur 20:00. Le symbole „lune" doit s'afficher à côté de l'heure. Sinon, procéder au changement comme décrit plus haut. **Tourner le bouton rotatif gauche dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le point d'encl. clignote de nouveau.** Avec le bouton rot. droit, sélectionner le point d'encl. 3. Avec le bouton rotatif gauche, sélectionner le bloc de semaine jusqu'à ce qu'il clignote. Avec le bouton rotatif droit, régler le bloc (6,7) du samedi et dimanche. Pour le réglage de l'heure, poursuivre comme indiqué plus haut.

Ce n'est qu'après cela que vous pouvez tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire jusqu'au réglage des heures d'enclenchement du chargement du chauffe-eau à accumulation.

Conseil :

La programmation horaire peut se faire par pas de 15 minutes.



Tourner le bouton rotatif gauche dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le point d'enclenchement clignote. Répéter la procédure jusqu'à ce que toutes les commandes d'enclenchement correspondent aux besoins particuliers.

Effacer les heures d'enclenchement

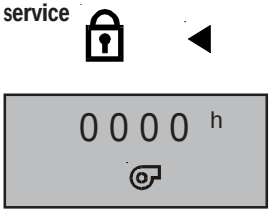
Supprimer tous les jours de la semaine dans le réglage du **bloc de semaine** au moyen du bouton rotatif droit.

Protocole de réglage des heures d'enclenchement

Protocole de réglage
Heures d'enclenchement

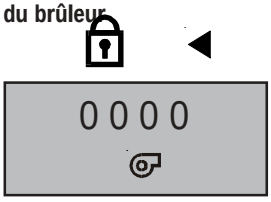
Point d'enclenchement	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Programme 1														
Jour de la semaine/ bloc														
Heure encl. circuit chaud.														
Heure encl.char.chauffe-eau														
On / Off :	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off
Programme 2														
Jour de la semaine/ bloc														
Heure encl. circuit chaud.														
Heure encl.char.chauffe-eau														
On / Off :	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off
Programme 3														
Jour de la semaine/ bloc														
Heure encl. circuit chaud.														
Heure encl.char.chauffe-eau														
On / Off :	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off	On	Off

Affichage des heures de service



Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole. La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole. Continuer à tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire jusqu'au crantage. Les heures de service du brûleur sont affichées à l'écran.
Fermer le clapet frontal.
Conseil : Le relevé des heures de service sert de point de repère pour les travaux d'entretien à effectuer.

Affichage des démarrages du brûleur



Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole. La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole. Continuer à tourner le bouton rotatif gauche dans le sens horaire jusqu'au crantage 2. Les démarrages du brûleur sont affichés à l'écran.
Fermer le clapet frontal.

Remarque :
Lors d'une remise à zéro générale, les heures de service et les démarrages du brûleur sont remis à 0000.

Introduire n° de code

Réglage d'usine : 000
Plage de réglage : de 000 à 999

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole. La flèche sur l'affichage se trouve à côté de ce symbole. L'écran affiche : - - - Code. Avec le bouton rotatif droit, introduire le nombre 000. L'accès au niveau Chauffagiste est maintenant possible en tournant le bouton rotatif gauche.

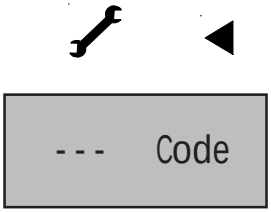
Remarque :
Si un mauvais numéro de code est introduit, l'accès au niveau chauffagiste est refusé. Si un mauvais numéro de code est introduit trois fois d'affilée, cette fonction sera bloquée pendant environ 15 minutes.

Accès au niveau chauffagiste

Les réglages selon la vue d'ensemble des paramètres influencent la caractéristique de régulation et ne doivent être modifiés que par un chauffagiste.

Après avoir saisi le bon n° de code, continuer à tourner le bouton rotatif gauche jusqu'au symbole. L'écran affiche le paramètre n°1. Le numéro de paramètre est sélectionné à l'aide du bouton rotatif gauche et le paramètre est modifié à l'aide du bouton rotatif droit.

Modification du n° de code



Voir dernière page !

Paramètres du niveau chauffagiste

Vue d'ensemble des paramètres

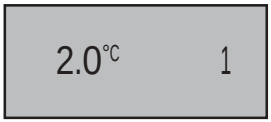
Après avoir saisi le bon n° de code, continuer à tourner le bouton rotatif gauche jusqu'au symbole . Avec le bouton rotatif droit, il est possible de sélectionner les numéros se trouvant à côté du paramètre.

N°	Paramètre	Plage de réglage	Réglage d'usine
1	Limite de protection antigel	de -20 à +10°C	+2°C
2	Sélection automatique ECO/ABS du circuit de chaudière	de -10 à +40°C	10°C
3	Eau chaude en fonct. parallèle	on/off	off
4	Durée pours. pompe chauffe-eau	de 0 à 10 min.	3 min.
5	Durée max. de charge chauffe-eau	off jusqu'à 5 h	2 h
6	Protection contre légionella	off; de 1 à 7	off
7	Temp. max. d'eau chaude	de 60°C à 80°C	60°C
8	Mode de fonct. capt. d'eau chaude	1;2;3	1
9	Surélévation temp. chaud. lors du chargement du chauffe-eau	de 0 à 40 K	10 K
10	Influence du local circuit de chaud.:	0 à 10 K/K	4 K/K
11	Temp. min. de chaudière TK-min	de 38 à 90°C	38°C
12	Temp. max. de chaudière TK-max	de 50 à 90°C	80°C
13	Différence d'encl. du brûleur	de 5 à 30 K	15 K
14	Décharge à la mise en route chaud.	on/off	on
15	Durée pours. pompe circuit de chaud.	de 0 à 30 min.	3 min.
16	Etablissement valeur moy. fonct. tps	de 0 à 24 h	3 h
17	Détection automatique des capteurs	on/off	off
18	Fonction spéciale		
	Fonctions de test	on/off	

Conseil : Tous les paramètres non nécessaires sont masqués ou marqués d'un - - - si une commande à distance numérique est branchée.

Paramètre 1

Limite de protection antigel



Réglage d'usine : 2°C
Plage de réglage : de -20 à +10°C

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 1 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température de protection antigel souhaitée.
Fermer le clapet frontal.
Si la température extérieure descend sous une valeur variable réglée (réglage d'usine : +2°C), les pompes de circulation du chauffage se mettent en route chaque minute. Si la température de l'eau de chaudière descend sous +10°C, le brûleur se met en marche et réchauffe la chaudière jusqu'à au moins +38°C.

Conseil :
Le réglage d'usine ne peut être modifié que s'il est certain qu'un gel de l'installation de chauffage n'est pas possible pour des températures extérieures plus basses.

Paramètre 2

Sélection automatique ECO/ABS du circuit de chaudière

Réglage d'usine : +10°C
Plage de réglage : de -10 à +40°C

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 2 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température de coupure souhaitée.
Fermer le clapet frontal.
En mode automatique, la régulation enclenche, en fonction de la programmation horaire, le circuit de chaudière en mode économique ou le coupe complètement.

- Si la température extérieure moyenne se trouve **au-dessus** de la valeur réglée, la régulation, en fonction de la programmation horaire, commute le circuit de chaudière entre mode chauffage et **l'arrêt** (ECO).
- Si la température extérieure moyenne se trouve **au-dessous** de la valeur réglée de 2K, la régulation, en fonction de la programmation horaire, commute le circuit de chaudière entre mode chauffage et **économique** (ABS).

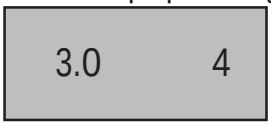
Paramètre 3
Eau chaude en fonct. parallèle

Réglage d'usine : off
Plage de réglage : on/off

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 3 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, activer ou désactiver le mode parallèle (off/on).
Fermer le clapet frontal.

En **Mode parallèle-eau chaude (off)**, la pompe du circuit de chaudière est arrêtée au cours du chargement du chauffe-eau à accumulation. L'énergie de la chaudière sert exclusivement à la préparation de l'eau chaude. La pompe de charge du chauffe-eau démarre seulement quand la température de l'eau de chaudière est plus chaude de 5°C que la température actuelle du chauffe-eau. Dès que le chauffe-eau à accumulation a atteint la température réglée, le brûleur s'arrête et les pompes des circuits de chauffage s'enclenchent. La pompe de charge du chauffe-eau poursuit son fonctionnement comme spécifié par le paramètre 4 (durée de poursuite de la pompe de charge).
En **Mode parallèle- eau chaude (on)**, la pompe de circulation continue à fonctionner. Si la temp. de l'eau de chaudière est > de 5°C à la temp. du chauffe-eau, la pompe de charge du chauffe-eau se met en route. La pompe de charge du chauffe-eau poursuit son fonct. comme spécifié par le paramètre 4 (durée de poursuite de la pompe de charge).

Paramètre 4
Pours. fonct. pompe de charge



Réglage d'usine : 3 min.
Plage de réglage : de 0 à 10 min.

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 4 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la durée de poursuite du fonctionnement de la pompe de charge du chauffe-eau.
Fermer le clapet frontal.
Quand le chargement du chauffe-eau à accumulation est terminé (le chauffe-eau a atteint la température réglée), la pompe de charge du chauffe-eau poursuit son fonctionnement de la durée réglée. Si, au cours de la durée de poursuite, la température de l'eau de chaudière est descendue jusqu'à une différence de 5K entre la température de l'eau de chaudière et la température de l'eau du chauffe-eau, la pompe de charge du chauffe-eau s'arrête alors avant la fin de la durée de poursuite pour ne pas refroidir inutilement la chaudière.

Paramètre 5
Durée max. de charge du chauffe-eau

Réglage d'usine : 2.0 h
Plage de réglage : off jusqu'à 5 h

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 5 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la durée de charge maximale du chauffe-eau.
Fermer le clapet frontal.

Les temps de charge du chauffe-eau sont donnés via le programme horaire sélectionné. Si le capteur de température de chauffe-eau demande de la chaleur, le chargement du chauffe-eau commence (mise en chauffe). Si la chaudière a été sous-dimensionnée, si le chauffe-eau à accumulation est entartré ou s'il y a une consommation permanente d'eau chaude, en mode prioritaire, la pompe de circulation du chauffage reste tout le temps à l'arrêt. L'habitation se refroidit fortement. Afin de limiter cela, il est possible de fixer un temps de charge maximal du chauffe-eau. Si le temps de charge du chauffe-eau est écoulé, la régulation se replace en mode chauffage que le chauffe-eau ait atteint sa température de consigne ou non. Si ce cas survient, la régulation bascule, au rythme du temps de charge réglé, entre mode chauffage et mode chargement du chauffe-eau. Si la température de consigne du chauffe-eau n'est pas atteinte à la fin de la „durée maximale de charge du chauffe-eau", ceci est indiqué sur l'affichage par le clignotement du symbole de la pompe de charge du chauffe-eau. La fonction reste aussi active en mode parallèle (paramètre 3 sur ON). Elle n'est arrêtée que si le paramètre 5 est réglé sur OFF.

Paramètres du niveau chauffagiste

Paramètre 6
Protection contre légionella

Réglage d'usine : off
Plage de réglage : off ou 1 ... 7

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 6 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler le jour de la semaine.
Fermer le clapet frontal. Si la protection contre la légionella est activée, le chauffe-eau à accumulation chauffe à la température maximale d'eau chaude (paramètre 7) lors de la première préparation du jour fixé selon le programme horaire. Cette température de consigne est maintenue pour 1 h. Le paramètre de protection contre la légionella peut être OFF (arrêtée) ou être un nombre de 1 à 7 précisant le jour où elle doit être activée (1 = lundi ... 7 = dimanche).

Paramètre 7
Temp. max. d'eau chaude

Réglage d'usine : 60°C
Plage de réglage : de 60 à 80°C

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 7 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température maximale d'eau chaude souhaitée.

Fermer le clapet frontal. Sur le deuxième niveau d'utilisation, le réglage de la température maximale d'eau chaude est limitée à 60°C. Si, pour des raisons industrielles, une température d'eau plus chaude était nécessaire, celle-ci peut être réglée jusqu'à 80°C via le paramètre 7. Si cela est réalisé, le réglage de la température d'eau chaude, accessible au deuxième niveau d'utilisation, peut être ajusté au-delà de 60°C, jusqu'à la valeur qui a été autorisée via le paramètre n°7.
Quand la fonction de protection contre la légionella est activée, le chauffe-eau est réglé, pour le premier chargement de la journée, sur la température qui est réglée avec le paramètre 7.

Paramètre 8
Mode de fonctionnement du capteur d'eau chaude
Réglage

Réglage d'usine : 1
Plage de réglage : 1 à 3

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 8 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler le mode de fonctionnement souhaité.
Fermer le clapet frontal.

Remarque :
En sélectionnant 2 ou 3, la détection automatique des capteurs (voir Paramètre 17) peut uniquement aboutir après modification de ce paramètre-ci.

Explication des fonctions :
À l'aide du param. mode de fonct. du capt. d'eau chaude, l'entrée provenant du capt. d'eau chaude peut être exploitée de trois manières diff. **Le mode de fonct. 1** est le réglage d'usine pour le chargement du chauffe-eau avec un capt. de temp. de chauffe-eau électronique d'usine. En cas d'ouverture du capteur de chauffe-eau, la pompe de charge du chauffe-eau est alimentée en tension en perman. Le chauffe-eau est chauffé à la temp. de l'eau de chaud. actuelle. En cas de court-circuit du capteur du chauffe-eau, il n'y a pas de chargement du chauffe-eau. **Le mode de fonct. 2** sert au chargement, piloté électroniquement, du chauffe-eau avec un capteur de temp. de chauffe-eau d'usine et, en plus, une demande par thermostat ext. Ici, un thermostat ext. est câblé, sur site, en parallèle au capt. électronique de temp. du chauffe-eau. Aussi longtemps que le thermostat externe ne demande aucune chaleur, le chargement du chauffe-eau se déroule selon le programme horaire. Si le thermostat ext. demande de la chaleur, la pompe du circuit de chaud. et la pompe de charge du chauffe-eau sont arrêtées. Le brûleur chauffe la chaudière jusqu'à la température maximale de chaudière et avec la puissance de chauffe maximale. Il faut s'assurer, via une commande de contacteur (vous incombant), qu'une pompe externe évacue la chaleur vers le consommateur externe (par ex. aérotherme). La demande venant du thermostat a priorité sur toute autre demande de chaleur, même en mode économique.

Explication des fonctions

Le mode de fonctionnement 3 sert à la commande de la pompe de charge du chauffe-eau uniquement avec un thermostat externe sans capteur de température de chauffe-eau. Ainsi, la sortie de la pompe de charge du chauffe-eau peut être utilisée pour la commande du chauffe-eau ou pour divers autres usages. Le programme horaire de la pompe de charge du chauffe-eau reste également actif pour une commande uniquement par thermostat.
Entrée de capteur fermée : pompe en marche
Entrée de capteur ouverte : pompe à l'arrêt

Paramètre 9

Surélévation de la temp. de chaud. lors du chargem. chauffe-eau

Réglage d'usine : 10 K
Plage de réglage : de 0 à 40 K

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 9 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la surélévation de température de chaudière souhaitée.
Fermer le clapet frontal.
Avec le paramètre n°9, la surélévation de temp. de chaud. est réglée entre la temp. de chauffe-eau à accumulation et la temp. de chaud. pendant le chargement du chauffe-eau. À cette occasion, la temp. de chaud. maximale continue à être limitée par le régulateur de temp. de la chaudière. Ainsi, on est assuré que, même pendant les saisons transitoires (printemps / automne), la température de chaudière est plus élevée que la température de chauffe-eau à accumulation, ce qui garanti des temps de charge réduits. Si, au cours du chargement du chauffe-eau en mode Eté, la temp. de chaudière maximale „TK-max" est atteinte, la pompe du circuit de chaudière s'enclenche automatiquement pour éviter le déclenchement éventuel du limiteur de la température de sécurité (STB).

Paramètre 10

Influence du local circuit de chaudière :

Réglage d'usine : 4 K/K
Plage de réglage : 0 à 10 K/K

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 10 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler le facteur d'influence du local souhaité. Fermer le clapet frontal.
Conseil :

Petit facteur d'infl. du local → équilibrage lent de la temp. sans dép.
Grand facteur d'infl. du local → équil. rapide de la temp. avec risque de dép.

Influence du local
Explication des fonctions

Les influences de local permettent d'équilibrer les variations de température du local du circuit de chauffage raccordé suite à l'apport de chaleur ou de froid (par ex., rayonnement solaire ou fenêtre ouverte). L'influence de local ne fonctionne qu'en combinaison avec une commande à distance raccordée. Un capteur de température ambiante est intégré à la commande à distance. Il détecte la température ambiante et la compare à la valeur de consigne réglée. Un écart par rapport à la consigne est multiplié par le facteur d'influence de local réglé (de 0 à 10 K/K). La chaudière est alors réglée sur cette température. La commande à distance doit être installée dans un local représentatif et les vannes thermostatiques éventuellement présentes sur les radiateurs sont complètement ouvertes. Si l'influence du local n'est pas souhaitée, il faut régler le facteur sur 0.

Exemple :
Température ambiante de consigne : 20°C
Temp. amb. réelle : 18°C (par ex., suite à une aération) ⇒ écart de 2 K.
Influence du local Circuit de chaudière : réglage 4K/K
Ecart 2 K x Influence du local 4 K/K = 8 K
La température de l'eau de la chaudière sera augmentée de 8°C pour ramener rapidement la température ambiante au niveau de la consigne de 20°C.

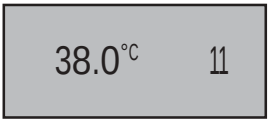
Paramètres du niveau chauffagiste

Fonction de thermostat

Quand une commande à distance est raccordée, celle-ci fonctionne en plus comme un thermostat d'ambiance. Si la température ambiante dépasse la température ambiante de consigne de plus de 1 K, alors la pompe du circuit de chaudière est arrêtée (exception : protection antigel). La pompe du circuit de chaudière ne se réenclenche que si la température ambiante descend sous la température ambiante de consigne Si cela n'est pas souhaité, il faut régler le facteur d'influence du local sur 0.

Paramètre 11

Température min. de chaudière TK-min



Réglage d'usine : 38°C
Plage de réglage : de 38 à 90°C

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 11 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température de chaudière minimale „TK-min" préconisée.
Fermer le clapet frontal.
La régulation est munie d'un régulateur électronique de température de chaudière sur lequel la température de mise en marche est réglable. Si celle-ci est dépassée (vers le bas) suite à une demande de chaleur, le brûleur est remis en marche.

Paramètre 12

Température max. de chaudière TK-max

Réglage d'usine : 80°C
Plage de réglage : de 50 à 90°C

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 12 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la température de chaudière maximale „TK-max" souhaitée.
Fermer le clapet frontal.
La régulation est munie d'un régulateur électronique de température de chaudière sur lequel la température de mise en arrêt est réglable (arrêt de sécurité). Si celle-ci est dépassée (vers le haut), le brûleur est arrêté. Le brûleur est remis en marche quand la température de chaudière est redescendue de la différence d'enclenchement du brûleur.

Paramètre 13

Différence d'encl. du brûleur

Réglage d'usine : 15 K
Plage de réglage : de 5 à 30 K

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 13 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, régler la différence entre les seuils d'enclenchement et de déclenchement souhaitée.
Fermer le clapet frontal.
La différence d'enclenchement du brûleur règle la température de chaudière dans la plage préréglée en allumant et en éteignant le brûleur. Plus la différence de mise en marche/ à l'arrêt est grande, plus l'oscillation de la température de chaudière se rapproche de la consigne avec en même temps des durées de fonctionnement de brûleur plus longues et inversement.

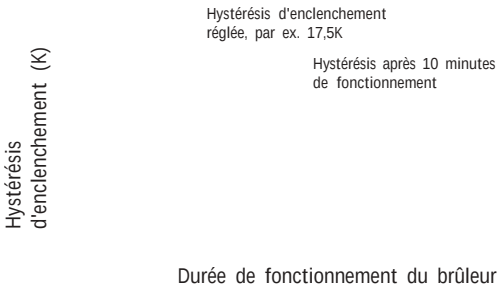

Hystérésis d'enclenchement réglée, par ex. 17,5K
Hystérésis après 10 minutes de fonctionnement
Hystérésis d'enclenchement (K)
Durée de fonctionnement du brûleur (min)

Illustration :
Déroulement dans le temps de l'hystérésis d'enclenchement du brûleur pour une différence d'enclenchement du brûleur (définie par l'utilisateur) de 17,5 K et un temps d'hystérésis sélectionné de 10 minutes (réglage fixe)

Paramètre 14
Décharge à la mise en route de la chaudière

Réglage d'usine : on
Plage de réglage : on/off

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 14 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, activer/ désactiver la décharge à la mise en route de la chaudière.
Fermer le clapet frontal.
La décharge à la mise en route de la chaudière sert à protéger la chaudière de la corrosion pouvant apparaître en raison de la formation de condensation aux alentours du point de rosée quand la chaudière se réchauffe à partir d'un état froid. Si la température de chaudière descend de 5 K sous la valeur „TK-min" réglée, la pompe du circuit de chaudière est arrêtée. La pompe de circulation peut se remettre en route quand la température de chaudière a redépassé la valeur limite minimale „TK-min".

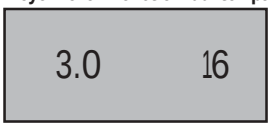
Paramètre 15
Durée de poursuite de fonct. de la pompe du circuit de chaudière

Réglage d'usine : 3 min.
Plage de réglage : de 0 à 30 min.

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre n°15. Avec le bouton rotatif droit, régler la durée de poursuite de fonctionnement de la pompe du circuit de chaudière.

Fermer le clapet frontal. Quand le circuit de chaudière n'est plus sollicité par une demande de chaleur, la pompe du circuit de chaudière s'arrête avec un retard correspondant à la durée de poursuite de fonctionnement réglée. Ainsi, pour de hautes températures de chaudière, on évite la mise en sécurité par le limiteur de la température de sécurité (STB).

Paramètre 16
Etablissement de la valeur moyenne en fonction du temps



Réglage d'usine : 3 h
Plage de réglage : de 0 à 24 h

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre n°16. Avec le bouton rotatif droit, régler la durée sur laquelle la valeur moyenne est calculée.

Fermer le clapet frontal. Pour la sélection automatique ECO/ABS (paramètre n°2) ou pour le passage automatique Eté/ Hiver, la régulation calcule la température extérieure moyenne à partir de la température extérieure mesurée sur plusieurs heures. Le nombre d'heures sur lesquelles la moyenne doit être établie peut être réglé avec le paramètre n°16. En cas de réglage sur „0 heure", la régulation ne calcule plus de valeur moyenne mais commande le système dès que la consigne est atteinte.

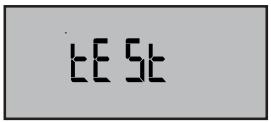
Paramètre 17
Détection autom. des capteurs

Réglage d'usine : off
Plage de réglage : on/off

Ouvrir le clapet frontal et, avec le bouton rotatif gauche, choisir le paramètre 17 (après saisie du n° de code). Avec le bouton rotatif droit, activer la détection automatique des capteurs (on). Ce paramètre est automatiquement désactivé (off) après la réussite de la détection des capteurs (les capteurs détectés sont affichées symboliquement).
Fermer le clapet frontal.
Si le régulateur est mis en service, toutes les capteurs non raccordés sont détectés et un message d'erreur est affiché avec l'affectation des capteurs. Quand la détection automatique des capteurs est activée (Paramètre 17 est position „on"), alors le capteur de température de chauffe-eau à accumulation non présent est détecté comme telle. Le message d'erreur, le paramètre du niveau chauffagiste et le symbole d'enregistrement en mémoire disparaissent de l'affichage. Après une remise à zéro générale, tous les réglages d'usine sont réactivés.
Remarque : Le capteur de chaudière et le capteur extérieur ne peuvent pas être signalés coupés.

Paramètres du niveau chauffagiste

Fonctions de TEST



Avec le bouton rotatif gauche (après la saisie du n° de code), choisir le symbole tESt. Continuer à tourner le bouton rotatif gauche jusqu'à ce que **oFF** apparaisse à l'écran. Toutes les sorties 230 V du régulateur sont libres de potentiel. Continuer à tourner le bouton rotatif gauche et sélectionner le symbole (par ex. pour la pompe du circuit de chaudière). Avec le bouton droit, régler sur **on**. Une tension de 230 V est présente sur la sortie de pompe du circuit de chaudière. Poursuivre de la manière indiquée et tester le fonctionnement de toutes les sorties de la régulation.

À la fin des fonctions de test, fermer le clapet frontal. La régulation reprend son fonctionnement dans le programme de chauffe de départ.

Les sorties suivantes de la régulation peuvent être contrôlées à l'aide des fonctions de test.

- Brûleur on/off
- Pompe de circulation de chaudière on/off
- Pompe de charge du chauffe-eau on/off

Blocage de cycle de brûleur

Après chaque demande de chaleur en mode chauffage, mode économique ou mode chargement du chauffe-eau, un blocage du cycle de brûleur d'une minute a été prévu. Cela signifie que le brûleur reste arrêté au moins 1 minute après la demande de chaleur. Ce temps ne peut être ni raccourci, ni prolongé.

TEST du limiteur de température de sécurité (STB)

En maintenant enfoncé le bouton d'essai limiteur de température de sécurité (STB) à l'aide d'un stylo à bille ou d'un objet similaire, la limitation de température de chaudière maximale „TK max" est mise hors fonction. La chaudière chauffe jusqu'à la température réglée sur le limiteur de la température de sécurité (STB) et sera verrouillée. On peut ainsi vérifier le bon fonctionnement du limiteur de la température de sécurité (STB).

REMISE A ZERO partielle

En appuyant brièvement sur la touche „Reset" et en la relâchant, toutes les fonctions réglables du **second niveau d'utilisation** sont remises aux valeurs du réglage d'usine.

Le réglage de l'heure et les fonctions du niveau Chauffagiste sont conservés.

REMISE A ZERO générale

Appuyant sur la touche „Reset" pendant environ 10 secondes (les indications de l'écran disparaissent), **toutes** les fonctions réglables reprennent les valeurs du réglage d'usine. Le réglage de l'heure est conservé.

Protocole de réglage
Parametre

N°	Parametre	Plage de réglage	Réglage d'usine	Réglage particul.
1	Limite de protection antigel	de -20 à +10°C	+2°C	
2	Sélection automatique ECO/ABS du circuit de chaudière	de -10 à +40°C	10°C	
3	Eau chaude en fonct. parallèle	on/off	off	
4	Durée pours. pompe char. ch-eau	de 0 à 10 min.	3 min.	
5	Durée max. charge du chauffe-eau	off jusqu'à 5 h	2 h	
6	Protection contre légionella	off; de 1 à 7	off	
7	Temp. max. d'eau chaude	de 60°C à 80°C	60°C	
8	Mode de fonct. capt. d'eau chaude	1;2;3	1	
9	Surélévation de la temp. de chaud. lors du chargement du chauffe-eau	de 0 à 40 K	10K	
10	Infl. du local circuit de chaudière :	0 à 10 K/K	4 K/K	
11	Temp. min. de chaudière TK-min	de 38 à 90°C	38°C	
12	Temp. max. de chaudière TK-max	de 50 à 90°C	80°C	
13	Différence d'encl. du brûleur	de 5 à 30 K	15 K	
14	Décharge mise en route de la chaud.	on/off	on	
15	Durée pours. pompe circuit chaud.	de 0 à 30 min.	3 min.	
16	Etablissement valeur moy. fonct. tps	de 0 à 24 h	3 h	
17	Détection automatique des capteurs	on/off	off	
18	Fonction spéciale			
	Fonctions de test	on/off		

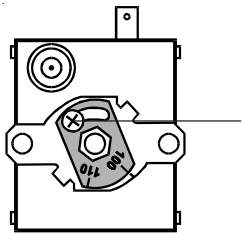
Données techniques / Conversion limiteur de temp. de sécurité (STB)

Données techniques

Tension de raccordement :	230 V ± 10%
Fréquence de réseau :	50-60 Hz
Fusible de l'appareil :	max. 6,3 A / à action demi-retardée
Puissance absorbée :	5 VA (régulation et accessoires sans brûleur ni pompes)
Puissance de coupure Pompes :	chacune 230 V/ 4(2)A selon EN 60730, partie 1
Température ambiante :	0....50°C
Température de stockage :	de -25 à 60°C
Horloge d'enclenchement :	Au total, chaque canal d'horloge (circuit de chaudière et chargement du chauffe-eau) peut être affecté de 14 points d'enclenchement programmables. L'autonomie de marche de l'horloge est d'environ 24 heures.
Conservation des données :	EEPROM permanente

Modification du limiteur de la température de sécurité (STB)

Le limiteur de la température de sécurité (STB) est réglé en usine sur 110°C.
Le limiteur de la température de sécurité peut être modifié si nécessaire.
La modification est irréversible!



Mettre le régulateur hors tension.

Dévisser le couvercle du limiteur de la température de sécurité.
Dévisser la vis d'arrêt du limiteur de la température de sécurité.
Défaire la vis d'arrêt du couvercle avant du régulateur et rabattre vers l'avant.
Enlever le limiteur de la température de sécurité.
Desserrer la vis de blocage. Amener la plaquette de réglage sur la graduation 100°C et serrer la vis de blocage.
Remontage dans l'ordre inverse.

Attention: si le limiteur de la température de sécurité est réglé sur 100°C, alors la température de la chaudière maximale (TK_{max}) ne peut pas être réglée à 90°C.

Résistances capteur NTC Capteur de chaudière, capteur de chauffe-eau, capteur extérieur

Température °C	Résistance Ohm	Température °C	Résistance Ohm	Température °C	Résistance Ohm	Température °C	Résistance Ohm
-21	51393	14	8233	49	1870	84	552
-20	48487	15	7857	50	1800	85	535
-19	45762	16	7501	51	1733	86	519
-18	43207	17	7162	52	1669	87	503
-17	40810	18	6841	53	1608	88	487
-16	38560	19	6536	54	1549	89	472
-15	36447	20	6247	55	1493	90	458
-14	34463	21	5972	56	1438	91	444
-13	32599	22	5710	57	1387	92	431
-12	30846	23	5461	58	1337	93	418
-11	29198	24	5225	59	1289	94	406
-10	27648	25	5000	60	1244	95	393
-9	26189	26	4786	61	1200	96	382
-8	24816	27	4582	62	1158	97	371
-7	23523	28	4388	63	1117	98	360
-6	22305	29	4204	64	1078	99	349
-5	21157	30	4028	65	1041	100	339
-4	20075	31	3860	66	1005	101	330
-3	19054	32	3701	67	971	102	320
-2	18091	33	3549	68	938	103	311
-1	17183	34	3403	69	906	104	302
0	16325	35	3265	70	876	105	294
1	15515	36	3133	71	846	106	285
2	14750	37	3007	72	818	107	277
3	14027	38	2887	73	791	108	270
4	13344	39	2772	74	765	109	262
5	12697	40	2662	75	740	110	255
6	12086	41	2558	76	716	111	248
7	11508	42	2458	77	693	112	241
8	10961	43	2362	78	670	113	235
9	10442	44	2271	79	649	114	228
10	9952	45	2183	80	628	115	222
11	9487	46	2100	81	608	116	216
12	9046	47	2020	82	589	117	211
13	8629	48	1944	83	570	118	205

Contrôle de capteur / Messages de dérangement

Contrôle du capteur

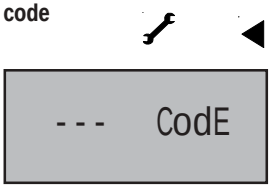
La régulation contrôle elle-même le fonctionnement de toutes les capteurs électroniques. En cas de court-circuit ou de rupture du circuit, le symbole d'avertissement ⚠ £E apparaît sur l'affichage et, simultanément, un autre symbole clignote (par ex., le robinet qui est le symbole du capteur du chauffe-eau) signalant une panne. Là où la sécurité de l'installation le permet, les fonctions d'urgence sont conservées. Les causes et les effets sont indiqués au tableau suivant. Dans tous les cas, les capteurs doivent être contrôlés par un chauffagiste et, le cas échéant, remplacées.

Messages de dérangement

Affichage	Causes	Effet / Mesure
⚠ Symbole clignote	Court-circuit ou rupture du circuit du capteur extérieur	Chaudière chauffe sur la temp. chaudière max.. Appeler le service
⚠ Affiche „**-Err**“	Court-circuit ou rupture du circuit du capteur de chaudière	Mise en sécurité Appeler le service
⚠ Symbole clignote	Court-circuit du capteur du chauffe-eau à accumulation	Pas de chargement du chauffe-eau pas d'eau chaude, appeler le service
	Rupture du circuit du capteur du chauffe-eau à accumulation	La pompe de charge du chauffe-eau fonct. en perm. Temp. de chauffe-eau = temp. de chaud. Appeler le service
⚠ Symbole clignote	Panne de brûleur	Appuyer sur le bouton de réencl. de l'automate du foyer. La panne ne disparaît pas après avoir actionné plusieurs fois le bouton de réencl. Appeler le service. Expl. des fonctions : la temp. de chaud. est inf. à la temp. de chaud. min. pendant plus de 30 min. Contrôler l'install., contacter service.
⚠ Symbole clignote	Dépassement tps max. charge chauffe-eau	Pompe de charge défectueuse ou cons. d'eau chaude trop importante. Mode chauffage/ chauffe-eau alternant. Appeler le service

TK = température de chaudière

Modification du n° de code



Il faut d'abord introduire le n° de code correct. Ensuite, avec le bouton rotatif gauche, choisir le symbole clé. Avec le bouton rotatif gauche, revenir à la saisie du n° de code. Avec le bouton rotatif droit, saisir le nouveau n° de code. Fermer le clapet frontal, le nouveau n° de code est enregistré. Si, après une longue période, le n° de code est oublié, une remise à zéro (RESET) générale doit être effectuée. Le n° de code modifié est effacé et le n° de code par défaut 000 est valide. En appuyant sur la touche STB (limiteur de température de sécurité), le blocage de durée est supprimé. Fermer le clapet frontal.